

# INFORMATIONS SUR LA DÉCLARATION DE CONSENTEMENT

## concernant le traitement des données personnelles

### Sommaire

- I. Informations générales, caractère volontaire, retrait du consentement
- II. Étendue des données faisant l'objet de la collecte
- III. Utilisation de vos données (finalités du traitement), finalités principales et secondaires, autres finalités
- IV. Traitement des données à des fins liées au consentement
- V. Traitement des données sans votre consentement ; finalités non soumises au consentement
- VI. Types de traitement
- VII. Spécifiquement pour le type de traitement : conservation (en tant que conservation continue)
- VIII. Retrait du consentement et autres droits dont vous disposez concernant vos données
- IX. Responsable du traitement, Délégué à la protection des données
- X. Base juridique

### I. Informations générales, caractère volontaire, retrait du consentement

Le but de ce document intitulé « Informations sur la Déclaration de Consentement » est de vous permettre de prendre une décision éclairée quant à votre consentement.

Cela signifie que si vous nous donnez votre accord pour traiter vos données personnelles, vous devez savoir précisément ce que cela implique pour vous.

Cela inclut non seulement la connaissance des données que nous collectons dans ce contexte, mais aussi des finalités pour lesquelles nous les collectons, ainsi que des opérations de traitement que nous effectuons pour atteindre ces finalités.

Nous attirons également votre attention sur le fait que des données peuvent être traitées pour d'autres finalités que celles ayant motivé la situation initiale où le consentement a été donné, et que, dans certaines situations particulières (par ex. intérêt public), les données doivent être communiquées même sans consentement, par exemple à une autorité publique.

Vous devez aussi savoir comment nous gérons la question des durées de conservation et, outre la possibilité de retirer votre consentement, quels sont les autres droits dont vous disposez et qui peuvent influencer le traitement ultérieur de vos données, même si vous nous les avez communiquées dans le cadre d'un consentement « passé ».

Dans ce document, le terme « données » désigne des **données personnelles** au sens du **Règlement général sur la protection des données (RGPD) – Règlement (UE) 2016/679**, entré en vigueur le 25 mai 2018.

Nous, **Swedex GmbH Industrieprodukte**, ne pouvons fournir certains services, notamment contractuels, qu'avec un minimum de données nécessaires. Cela vaut aussi bien pour les activités en ligne que sur site. Toutefois, la collecte de données et votre coopération dans ce processus, en particulier la fourniture de vos données personnelles, restent toujours volontaires.

Si certaines données ne sont pas fournies, cela peut toutefois limiter nos services. Par exemple, il n'est pas possible de livrer un produit sans adresse de livraison.

Une fois donné, le consentement au traitement des données peut être retiré à tout moment (voir section VIII pour plus de détails).

### II. Étendue des données faisant l'objet de la collecte

Dans le cadre du contact actuel entre vous et nous, et afin de répondre aux exigences et obligations qui en découlent, nous collectons les données suivantes vous concernant (ou que vous nous fournissez) :

- Nom de famille, prénom
- Société
- Date de naissance
- Adresse postale
- Adresse e-mail
- (Le cas échéant) coordonnées bancaires (si un paiement non espèce est proposé et choisi par vous)

- Facultatif : numéro de téléphone et/ou numéro de fax (en cas d'urgence)

### III. Utilisation de vos données (finalités du traitement)

#### 1. Finalités principales

L'utilisation principale de vos données vise à permettre :

- la bonne réception et gestion des contrats (quelle que soit leur nature juridique), y compris leur exécution, dans le cadre de nos activités principales (achat et vente/distribution de machines, outils et similaires à usage professionnel/B2B, fabrication sous contrat, innovation produit, etc.) ;
- la préparation de devis, offres et documents similaires ;
- la rédaction et l'exécution de contrats, ainsi que leur traitement logistique et financier ;
- le respect des obligations légales de garantie et des garanties contractuelles, ou la défense de nos droits vis-à-vis de tiers (ex. fournisseurs) ;
- la traçabilité (y compris judiciaire) et l'exécution ou défense de créances ;
- le maintien d'un service client de haute qualité, capable de répondre aux besoins et attentes de nos clients.

Dans ce cadre, il peut être nécessaire de transmettre vos données, de manière limitée, à :

- des sociétés affiliées (maison-mère, filiales, partenaires) ou à d'autres sociétés contractuellement liées pour exécuter nos obligations (ex. sous-traitants, transporteurs) ;
- nos conseillers externes (fiscalistes, avocats, consultants), tenus au secret professionnel ;
- des prestataires de services de paiement ;
- des organismes effectuant des évaluations de risques financiers (ex. solvabilité).

#### 2. Finalités secondaires

Si vous avez accepté que vos données soient utilisées pour optimiser notre offre de services (« finalités secondaires »), nous pourrions les employer pour :

- mesurer la satisfaction de nos clients (produits/services, y compris site web) ;
- améliorer nos produits et services (y compris site web) ;
- concevoir des offres personnalisées ;
- fournir un support ou des gestes commerciaux au-delà des périodes de garantie.

La transmission limitée de données à des tiers peut aussi intervenir pour ces finalités, par exemple à des prestataires externes réalisant des enquêtes de satisfaction ou gérant des services de support.

### IV. Traitement des données à des fins liées au consentement ; Cookies

Si nous souhaitons traiter vos données à des fins autres que celles pour lesquelles elles ont été collectées, et si nous ne disposons pas de votre consentement séparé, nous ne le ferons que si la nouvelle finalité reste compatible avec la finalité initiale.

Pour évaluer cette compatibilité, nous tenons compte notamment :

- du contexte dans lequel les données ont été collectées ;
- du degré de lien entre la finalité initiale et la nouvelle finalité ;
- de la nature (sensibilité) des données ;

- des conséquences potentielles du nouveau traitement pour vous ;
- des garanties mises en place (par ex. chiffrement).

#### **Sujet particulier : Cookies**

(Bloc identique à celui figurant dans la Déclaration de Protection des Données.)

## **V. Traitement des données sans votre consentement ; finalités non soumises au consentement**

Il existe des finalités de traitement de données qui peuvent ou doivent être poursuivies même sans déclaration de consentement de votre part.

Cela inclut notamment :

- des obligations légales qui nous sont imposées, pouvant exceptionnellement nous contraindre à utiliser vos données à la demande de tiers, notamment d'autorités publiques, dans le cadre de la loi.
- des motifs d'intérêt public, par exemple la transmission de vos données à une autorité publique à sa demande.

## **VI. Types de traitement**

En plus des types de traitement déjà mentionnés (collecte, utilisation, transmission à des tiers), nous conservons les données obtenues de manière organisée dans notre base de données, de sorte qu'elles soient disponibles et consultables.

Les données peuvent être :

- extraites pour la gestion des processus commerciaux correspondants ;
- modifiées suite à une demande de correction ;
- limitées ou supprimées à votre demande, ou automatiquement lorsque la durée de conservation applicable a expiré.

Le traitement est généralement automatisé, mais un traitement manuel peut encore intervenir (avec le même niveau de protection). Ce dernier est en cours d'abandon.

#### **Sous-traitants :**

Notre société fait appel à des sous-traitants contractuels, tenus de respecter nos directives internes en matière de protection des données et le RGPD.

## **VII. Spécifiquement pour le type de traitement : Conservation (en tant que conservation continue)**

Le RGPD ne fixe pas de durées précises de conservation ou de suppression, mais impose d'effacer les données lorsque la finalité de leur collecte a cessé, sauf :

- obligation légale de conservation, ou
- nécessité pour faire valoir, exercer ou défendre des droits en justice.

Pour plus de transparence, nous avons défini nos propres durées de conservation à partir de la **date du dernier contact** (tout contact perceptible : e-mail, courrier, SMS, etc.) :

1. **Pas de relation contractuelle** (et plus aucune attente en ce sens), pas de correspondance commerciale : **2 ans** à partir de la fin de l'année du dernier contact.
2. **Pas de relation contractuelle**, mais risque potentiel de responsabilité précontractuelle : **3 ans** à partir de la fin de l'année du dernier contact.
3. **Relation contractuelle** (ou correspondance commerciale) : **6 ans** à partir de l'envoi ou de la réception du document commercial. Si un dernier contact intervient pendant cette période et prolonge la durée prévue aux points 1 ou 2, c'est la date la plus tardive qui prévaut.
4. **Documents comptables** (ou intégrés à des rapports annuels, documents douaniers conformément au Code des douanes de l'UE) : **10 ans** à compter de la date comptable ou de transmission. Les autres données non liées à ces documents sont conservées selon les durées prévues aux points 1 ou 2.

## VIII. Retrait du consentement et autres droits dont vous disposez concernant vos données

### 1. Droit de retirer votre consentement

Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment.

Ce retrait n'affecte pas la légalité du traitement effectué avant son retrait, mais à partir de ce moment, nous ne pourrions plus effectuer d'opérations fondées uniquement sur ce consentement.

Ce n'est pas le cas si une autre obligation légale (ex. conservation) subsiste.

Le retrait peut se faire sous toute forme, y compris celle utilisée pour donner le consentement initial.

#### Adresse pour le retrait :

Swedex GmbH Industrieprodukte

Im Taubental 10, 41468 Neuss

Gérant : Andreas Lázár

E-mail : [info@swepro.de](mailto:info@swepro.de) – Site : [www.swepro.com](http://www.swepro.com)

Tél. : +49 2131-7522 100 – Fax : +49 2131-7522 211

### 2. Droit d'accès

Vous pouvez demander à savoir si nous traitons vos données personnelles.

Si oui, vous recevrez notamment :

- le type de données et leurs finalités ;
- les destinataires éventuels (et garanties en cas de transfert hors UE) ;
- la durée ou les critères de conservation ;
- la source des données (si collectées auprès de tiers) ;
- les informations sur la logique et les effets d'un traitement automatisé (nous n'en faisons pas).

Une copie électronique vous est fournie, avec possibilité de frais raisonnables pour des copies supplémentaires.

### 3. Droit de rectification

Vous pouvez demander la correction immédiate des données inexactes ou la complétude de données incomplètes.

Nous informerons les tiers ayant reçu vos données, sauf si cela est impossible ou disproportionné.

### 4. Droit à l'effacement (« droit à l'oubli »)

#### a) Cas ouvrant droit à effacement immédiat

Vous pouvez demander la suppression de vos données si :

- elles ne sont plus nécessaires ;
- vous avez retiré votre consentement ;
- vous vous opposez au traitement ;
- le traitement est illégal ;
- la suppression est exigée par la loi ;
- les données concernent un enfant de moins de 16 ans pour un service de la société de l'information fourni à distance.

Par défaut, en cas d'effacement, nous inscrivons votre nom sur une liste interne « ne pas contacter », sauf refus de votre part.

#### b) Données publiées ou communiquées à des tiers

Nous prendrons des mesures raisonnables pour informer les autres responsables du traitement de votre demande d'effacement.

#### c) Exceptions

Le droit à l'effacement ne s'applique pas si le traitement est nécessaire :

- à la liberté d'expression et d'information ;
- au respect d'une obligation légale ;
- à la défense ou à l'exercice de droits en justice ;
- ou lorsqu'il existe une autre base légale ou un intérêt légitime prépondérant.

#### **d) Droits similaires à l'effacement**

Vous pouvez demander la limitation du traitement (voir point 5 ci-après).

### **5. Droit à la limitation du traitement**

Vous pouvez demander la restriction de l'utilisation de vos données dans certaines situations (traitement illicite, conservation pour action en justice, opposition en cours, contestation de l'exactitude).

Même sans demande, nous limitons l'utilisation si le dernier contact date de plus de 3 ans (plus le reste de l'année civile).

### **6. Droit à la portabilité des données**

Si vos données sont traitées automatiquement sur la base de votre consentement ou d'un contrat, vous pouvez :

- les recevoir dans un format structuré et lisible par machine ;
- demander leur transmission directe à un autre responsable, si techniquement possible et sans atteinte aux droits d'autrui.

### **7. Droit à notification en cas de violation de données**

En cas de violation présentant un risque élevé pour vos droits, nous vous informerons immédiatement, sauf si le risque a été éliminé ou si une notification exigerait des efforts disproportionnés (dans ce cas, information publique).

### **8. Droit de ne pas être soumis à une décision automatisée**

Vous avez le droit de ne pas faire l'objet d'une décision fondée uniquement sur un traitement automatisé (y compris le profilage) produisant des effets juridiques ou significatifs.

Nous n'utilisons pas actuellement de tels procédés.

### **9. Droit de réclamation**

Vous pouvez vous plaindre à tout moment auprès de l'autorité de contrôle compétente :

**Commissaire à la protection des données et à la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie**

Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf

Tél. : +49 211/38424-0 – Fax : +49 211/38424-10

E-mail : [poststelle@ldi.nrw.de](mailto:poststelle@ldi.nrw.de)

### **10. Droit d'opposition**

Vous pouvez vous opposer à tout traitement fondé sur un intérêt légitime ou une mission d'intérêt public.

En cas d'opposition à la prospection commerciale ou au profilage lié, nous cesserons immédiatement ce traitement.

### **11. Délais de réponse**

Nous répondons à vos demandes d'exercice de droits dans un délai d'1 mois, prolongeable à 3 mois pour des raisons complexes ou de volume, avec notification dans le premier mois.

## 12. Autres dispositions

Tous vos droits (sauf le droit de réclamation auprès de l'autorité) doivent être exercés auprès de :  
Swedex GmbH Industrieprodukte – coordonnées ci-dessus.

## IX. Responsable du traitement et Délégué à la protection des données

**Responsable** : Swedex GmbH Industrieprodukte, Im Taubental 10, 41468 Neuss

**DPO** : M. Marc Utzenrath

E-mail : [gdpr@swepro.de](mailto:gdpr@swepro.de)

Adresse : Swedex GmbH Industrieprodukte, Im Taubental 10, 41468 Neuss

Tél. : +49 2131-7522 127 – Site : [www.swepro.com](http://www.swepro.com)

## X. Base juridique

Lorsque le traitement repose sur votre consentement, la base légale est l'article 6 §1 a) du RGPD.

Pour le traitement de données associé au consentement, l'article 13 §3 du RGPD peut également s'appliquer.

Des traitements peuvent aussi être licites sans consentement, notamment s'ils :

- relèvent d'une mission d'intérêt public (art. 6 §1 e) RGPD) ;
- ou visent à protéger des intérêts légitimes qui prévalent sur les intérêts de la personne concernée (art. 6 §1 f) RGPD).